



生物多样性公约

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/COP/10/DEC/X/11
29 October 2010

CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

生物多样性公约缔约方大会
第十届会议
2010年10月18日至29日，日本名古屋
议程项目 4.3

生物多样性公约缔约方大会第十届会议通过的決定

X/11. 生物多样性、生态系统服务和人类福祉方面的科学政策 互动平台以及对政府间会议成果的审议

缔约方大会，

回顾其第 VIII/9 号和第 XI/15 号决定，特别重申有必要开展定期评估，为决策者提供适应性管理所必需的信息库，促进必要的政治行动意愿以应对生物多样性的丧失、生态系统和生态系统服务退化及其对人类福祉的影响，

回顾《公约》第 25 条规定的、并由综合工作方法进一步阐明的科学、技术和工艺咨询附属机构的职能¹，即向缔约方大会，并酌情向其其他附属机构，及时提供关于《公约》执行方面的建议，也就是除其他方面外，提供生物多样性现状评估和根据《公约》规定所采取的各类措施评估，

重申有必要加强科学、技术和工艺咨询附属机构在这方面的作用，

1. 欢迎 2010 年 6 月 7 日至 11 日在大韩民国釜山举行的特设政府间和多方利益攸关者第三次关于生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台会议的成果，²以及所得出的应建立生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台的结论；

2. 注意到 2010 年是国际生物多样性年，鼓励联合国大会第六十五届会议尽早审议设立政府间科学政策平台一事；

¹ 第 VIII/10 号决定。

² IPBES/3/3，附件。

3. *强调* 拟议的政府间平台遵守各国政府在釜山会议成果中提供的指导意见，同时回应（除其他外）《公约》的需要，从而加强科学、技术和工艺咨询附属机构任务的落实；

4. *请* 执行秘书与科学、技术和工艺咨询附属机构主席团合作，一俟政府间平台的安排和模式决定后，立即同科学、技术和工艺咨询附属机构主席团合作，审议《公约》如何充分有效使用该平台，保证互补性，避免《公约》、尤其是科学、技术和工艺咨询附属机构和拟议的平台三者之间工作重叠，并且在缔约方大会第十一届会议前就此向从科学、技术和工艺咨询附属机构的一次会议提出报告。
